# Pirates, Autographs and a Bankruptcy

A Short Treatise on the Game of Whist by Edmond Hoyle, Gentleman

by David Levy

#### Introduction

It is like a professed whist-player, disposing of every card according to Mr. Hoyle, whilst an ignorant gamester, unacquainted with that gentleman's maxims, plays in so extraordinary a manner, and so very different from the established rules, that all his antagonist's plan is entirely destroyed, as he is defending a game which the other has really no idea of.

Account of a Late Unhappy Affair, 1765<sup>1</sup>

Edmond Hoyle (1672-1769) is immortalized in the phrase "according to Hoyle" and by ubiquitous anthologies called *Hoyle's Games* that are still in print today. The modern editions include hundreds of games that were unknown in Hoyle's time and contain none of his original text. Almost forgotten are the works which he actually authored. In 1742, at age 70, he wrote his first book, *A Short Treatise on the Game of Whist.* With *Whist* and his subsequent works on backgammon, piquet, chess, quadrille, and brag, Hoyle became the preeminent authority on card and board games for over a century, and launched a new genre of literature—instructional, scientific books about popular games.

Hoyle published and distributed the first edition of *Whist* himself, and then sold the rights to bookseller Francis Cogan. Before Cogan could publish a new edition, two audacious printers pirated the work, leading to an intense battle over what was to become one of the bestselling books of the eighteenth century. Cogan and Hoyle devised numerous strategies to combat the pirates: new expanded editions, new titles, litigation, and, most famously, the autograph signature of Hoyle in every authorized copy. The piracies quickly ceased, but contributed to Cogan's financial difficulties and by 1745 Cogan began to liquidate assets including the Hoyle copyright. Thomas Osborne bought the rights to Hoyle and continued to publish his works with much success for nearly twenty five years.

In this paper, I tell the story of the earliest editions of *Whist*, concentrating on those from early 1743 when Cogan and the pirates each published versions of unusual bibliographic interest. The physical evidence of the books is supplemented with archival evidence to tell the story of their publication and to answer many previously open questions: What was the financial arrangement between Hoyle and Cogan? Who were the pirates? What was the chronology of and relationship between the genuine and pirated editions? When and why did Hoyle begin to autograph

2/12/2010 page 1

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A Circumstantial and Authentic Account of a Late Unhappy Affair Which Happened at the Star and Garter Tavern, in Pall-Mall. By a Person Present. (London: J. Burd, 1765), 12. This is the earliest use of the phrase "According to Hoyle" I have found.

authorized copies? I continue to research the rest of Hoyle's works with the intention of writing a descriptive bibliography of Hoyle.<sup>2</sup>

# The Manuscript and the First Edition

In the 1720s and 30s the game of whist<sup>3</sup> moved from low to fashionable English society. The entrepreneurial Hoyle capitalized on its popularity by offering whist lessons in London, and in late 1741 or early 1742, wrote an instructional manuscript and sold copies of it to his students. There are no known surviving examples.

Enjoying success with his teaching and manuscript, Hoyle expanded the work, adding an appendix that makes up fully half of the book. He hired the eminent John Watts to print  $Whist. 1^4$  under the long title:

A Short Treatise on the Game of Whist. Containing the Laws of the Game: and also some Rules, whereby a Beginner may, with due Attention to them, attain to the Playing it well. Calculations for those who will Bet the Odds on any Point of the Score of the Game then playing and depending. Cases stated, to shew what may be effected by a very good Player in Critical Parts of the Game. References to Cases, *viz.* at the End of the Rule you are directed how to find them. Calculations, directing with moral Certainty, how to play well any Hand or Game, by shewing the Chances of your Partner's having 1, 2, or 3 Certain Cards. With Variety of Cases added in the Appendix. By Edmund<sup>5</sup> Hoyle, *Gent.* London: Printed by John Watts for the Author. M DCC XLII. [1742]

Though not the first book to mention whist, *Whist. I* is the first devoted solely to the game. It is a small pamphlet, four duodecimo sheets, though elegantly printed and richly ornamented. Hoyle entered the treatise at Stationers Hall on 17 November 1742 to protect his copyright under the Statute of Anne. He did not advertise the book and there is no price on the title page, yet it appears that Hoyle sold it for the high price of one guinea. The most charming evidence is a contemporary quotation from *Tom Jones*:

I happened to come home several Hours before my usual Time, when I found four Gentlemen of the Cloth at Whisk by my Fire;—and my *Hoyle*, Sir,—my best *Hoyle*,

2/12/2010 page 2

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The first effort at a bibliography of Hoyle is Julian Marshall's series of articles "Books on Gaming" in *Notes and Queries*, 1889-90. Frederic Jessel, *A Bibliography of Works in English on Playing Cards and Gaming* (London: Longmans, Green, and Co., 1905) has an extensive listing and discussion of Hoyle's work based on Jessel's personal collection, now at the Bodleian Library. A more recent checklist is John C. Rather and Walter Goldwater, *According to Hoyle...1742-1850. A Bibliography of Editions by or Based on the Writings of Edmond Hoyle* (New York: University Place, 1983).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Whist was the national card game of Great Britain from the 1730s until the early part of the twentieth century when it was supplanted by an early form of bridge.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See Appendix 2 for a descriptive bibliography of the early versions of *Whist* and the abbreviations I use in this paper to identify them.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> It is unknown why Hoyle's name is spelled "Edmund" in the early works and "Edmond" later.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 8 Anne, c. 19 (1710). The Statute of Anne gave copyright protection to authors or their assignees for fourteen years, with a renewal for an addition fourteen years if the author was still living.

which cost me a Guinea, lying open on the Table, with a Quantity of Porter spilt on one of the most material Leaves of the whole Book.<sup>7</sup>

Further evidence includes advertisements for and the introduction to the first piracy of Hoyle, *Whist.2.1*, discussed below, and the sense that one guinea was Hoyle's standard charge:

[The author] has also framed an ARTIFICIAL MEMORY, which does not take off your Attention from your Game; and if required he is ready to communicate it, upon Payment of One Guinea. And also he will explain any CASES in the Book, upon Payment of One Guinea more.<sup>8</sup>

It is a reasonable inference that Hoyle also charged a guinea per lesson and a guinea for the manuscript. There is no suggestion that Hoyle had any arrangements with London booksellers to distribute *Whist.1.*<sup>9</sup> Likely, he sold it to his whist students, as he did with the manuscript.

Whist. 1 assumes the reader understands the mechanics of whist, focusing instead on probability, strategy, and laws. The sections on probability are quite rudimentary; Hoyle expanded upon them in a later work. 10 The discussion of strategy takes two forms: first, rules of thumb about which card to play and second, cases, evoking a legal treatise. The laws cover only irregularities in play and scoring, such as remedies when a player acts out of turn. The laws are bibliographically important because in the early editions they change more frequently than any other portion of the text. 11

## **Francis Cogan**

Tho' Milton received not above ten pounds at two different payments for the copy of Paradise Lost, yet Mr. Hoyle author of the treatise on the Game of Whist, after having disposed of all the first impression, sold the copy to the bookseller, as I have been informed, for two hundred guineas.

Thomas Newton, "The Life of Milton", 1749<sup>12</sup>

The bookseller Newton derides is Francis Cogan. Cogan was born into a family of booksellers, although his father died and his mother left the trade when he was too young to benefit from their experience. His father, Francis Coggan, published from 1697 until his death in 1708; his mother Margaret carried on the trade for another year. Son Francis was freed from his apprenticeship in 1731 and published under the name "Cogan" rather than "Coggan." I have identified about 120 Cogan publications prior to 1743. His catalogue includes a number of legal texts; among his

2/12/2010 page 3

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Henry Fielding, The History of Tom Jones, A Foundling. (London: A. Millar, 1749) Volume 5, 38-9.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Whist.1, 1-2. Hoyle's Artificial Memory was later published as An Artificial Memory, or an Easy Method of Assisting the Memory of those that Play the Game of Whist (London: F. Cogan, 1744).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> For the distribution difficulties encountered by the author as publisher, see Keith Maslen, "Printing for the Author: From the Bowyer Printing Ledgers, 1710-1775" in *The Library* 5:27 [4] (1972): 302-9.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> An Essay Towards making the Doctrine of Chances Easy to Those who Understand Vulgar Arithmetic Only (London: Jolliffe, 1754).

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Appendix 1 summarizes the major textual changes in the early versions of Whist.

Thomas Newton, "The Life of Milton" in John Milton, *Paradise Lost...A New Edition with Notes of various Authors, by Thomas Newton, D. D.* (London: Tonson, 1749) Volume 1, lix-lx. Newton is bemoaning the lack of financial reward for Milton, contrasting his work with what he felt was the much less worthy treatise by Hoyle.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The books are identified from imprints in ESTC, later auctions of his copyrights, and newspaper advertisements.

authors and translators are Jonathan Swift, Eliza Haywood, James Ralph, and, of course, Edmond Hoyle.

There is no record as to how Hoyle and Cogan came together and I can only speculate about Hoyle's reasons for selling the copyright. Perhaps he wished to reach an audience beyond his students; perhaps he did not care to finance the printing of a second edition. For whatever reason, Hoyle sold the rights for *Whist* to Cogan on 4 February 1743.<sup>14</sup>

There has been much speculation about the terms of their contract. With his informed guess of two hundred guineas, Reverend Newton was closer to the mark than Robert Chambers, who wrote in the *Book of Days* (a source of often-cited misinformation about Hoyle) that Hoyle sold the rights for one thousand pounds. <sup>15</sup> In fact, the price was one hundred and five pounds, <sup>16</sup> still an extraordinary sum for a pamphlet, suggesting another reason for the sale—that Cogan's offer was too good to refuse. This was not to be a successful transaction for Cogan.

As will become apparent in the discussion of later texts and collateral evidence, Cogan must have taken a slightly marked-up version of *Whist.1* to the London stationer James Mechell to have a new edition printed. The changes could not have been more minor—as Hoyle bibliographer Julian Marshall noted, Hoyle had "reconsidered his calculation" for a couple of odds. <sup>17</sup> It is likely that a version of *Whist* was printed with these two minor changes, but never sold in that form. This intermediate version, which I refer to as *Whist.2*, forms the base text for the piracies of Hoyle and for the next authorized editions.

## Akin to a Sharper?

Cogan undoubtedly expected to follow Hoyle and sell *Whist* for one guinea. However, a small, popular pamphlet with a high price was a likely target for eighteenth century literary pirates. Though he should not have been surprised, Cogan must have been vexed to see the following advertisement in the *General Evening Post* of 19 February 1743:<sup>18</sup>

This Day was published, Price 2s. A Short Treatise on the Game of Whist...

N. B. This has been privately sold for One Guinea. *By a* GENTLEMAN. Bath printed, London Re-printed, for W. Webster near St. Paul's, and sold by all the Booksellers and Pamphlet-shops in Town and Country.

Pirates had beaten Cogan to market and at a price less than a tenth of what Cogan intended to charge. Hoyle's name did not appear in either the advertisement or the book; rather Edmond Hoyle, Gent." was shortened to "Gentleman".

Cogan v. Chapelle, PRO C 12/1817/42. All dates are recast as necessary for a calendar year beginning 1 January.
 Robert Chambers, The book of days: A miscellany of popular antiquities in connection with the calendar,

including anecdote, biography, & history, curiosities of literature and oddities of human life and character. (London and Edinburgh: W. & R. Chambers, 1864), Volume 2, 282.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Cogan v. Chapelle.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Julian Marshall, "Books on Gaming" in *Notes and Queries* 7:8 (3 August 1889) 83. See "reconsidered calculations" in Appendix 1.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Similar advertisements appeared in the *Daily Gazetteer*, the *Daily Post* and the *London Daily Post and General Advertiser* through 24 February.

The piracy is not of Hoyle's manuscript as one writer supposed, <sup>19</sup> but contains the appendix first printed in *Whist.1*. Moreover, the piracy contains the "reconsidered odds" intended for *Whist.2*, indicating that the pirate had access to text more recent than *Whist.1*. I will refer to the piracy generally as *Whist.2.1*, although as we shall see, there are interesting variants. *Whist.2.1* opens with an extraordinary and original letter from an anonymous Gentleman at Bath explaining how it came to be published:

...I found that there was a Treatise on the Game of Whist lately dispersed among a few Hands at a Guinea Price. How to come at one of these Books I knew not; but at length I wrote to an Acquaintance of mine in London to purchase it for me by all Means, which he accordingly did, with no small Difficulty. As soon as I had perused it, I found I had heretofore been but a Bungler at this Game, and being thoroughly sensible of the Advantage which those that are possessed of this Book have over the innocent Player, I thought I could not oblige my Friends better than by printing a few of them to make presents of. Accordingly I applied to a Stationer, who offered to make me a Present of half a Hundred of them, provided I would allow him to print a few more for his own Use. This I readily complied with, especially in Consideration of the Imposition and Hardship the Publick lay under; first by not being able to get the said Book under a Guinea, and then by its being reserved only in a few Hands, that might make a bad Use of it: For tho' a Man of superior Skill in these Amusements, that takes an Advantage of an ignorant Player, cannot, according to the common Acceptation of the Word, be deemed a *Sharper*, yet, when he pursues that Advantage, after he has found out the Weakness of his Antagonist, it must be confessed that if he is not a *Sharper*, he is at least very near a-kin to one. 20

The letter and the imprint "Bath printed, and London Re-printed, for W. Webster" are completely fanciful. There has never been a hint of a Bath printing, nor of a Gentleman at Bath. Webster is a name invented to hide the actual publisher. More credible is the complaint about the difficulty in acquiring the book, not because of the price, but because it had been available only from Hoyle himself and was out of print. It is ironic that the pirate, himself a thief, would accuse the reader of Hoyle of being "akin to a Sharper."

More than thirty copies of *Whist.2.1* survive, a large number in comparison to any of the other early Hoyles, suggesting a larger print run.<sup>21</sup> Three of the copies are a "second edition" according to the title page, but that claim is as false as the imprint. A study of the copies reveals two oddities. First, some of the gatherings are identical in the "first" and "second" editions. All copies collate 8<sup>0</sup>:  $A^4$  (A4+2) B-M<sup>4</sup> and share type for the A, I, L, and M gatherings, but there are two settings of each of the others.<sup>22</sup> Interestingly, the title page does not appear to be reset,

2/12/2010 page 5

.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Henry Jones, *The Laws and Principles of Whist Stated and Explained and its Practice Illustrated on an Original System by Means of Hands Played Completely Through*. By "Cavendish." Tenth Edition. (London: de la Rue, 1874), 44

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Whist.2.1. 6-7.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> The second most common early Hoyle is *Whist.4* with eleven known copies. Inferring print runs from a count of surviving copies is generally dangerous, though safer here as we are considering different editions of the same work.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> The *Eighteenth Century Short Title Catalogue* (<a href="http://estc.bl.uk">http://estc.bl.uk</a>, hereinafter ESTC) distinguishes two settings of the "first" edition based on one difference in sheet B, but does not recognize differences in other sheets. Nor does

despite the new line "second edition." The second oddity is that gatherings are found mixed between the editions, by which I mean one can find either setting of, say, gathering C in "first" editions or "second" editions.<sup>23</sup>

It appears that after printing gatherings B through H and K, the printer decided he had not created enough copies to meet the expected demand. He printed a larger run of gatherings I, L, M, and A (gathering A would typically have been printed last) and went back to re-set and reprint the others. The sheets would have been mixed up during drying, cutting, and gathering before binding, so settings of each gathering may have been bound together at random.

Given the two stated editions and given the mixing of gatherings between them, how should the variants of Whist.2.1 be classified? I have examined thirteen copies and received reports on nineteen others. Twenty four of the twenty eight "first" editions have a common set of gatherings and two of the three "second" editions have the other. <sup>24</sup> It is reasonable to conclude that the twenty four "first" editions represent ideal copies of what I shall call Whist.2.1.1 and the two "second" editions represent Whist.2.1.2. Interestingly, three of the four anomalous "first" editions have gatherings normally found in the "second" edition, so it is really only the title page that differs from the ideal copy. The opposite is true for the anomalous "second" edition—its gatherings are normally found in the "first" edition. In Appendix 2, I have ignored the title page and classified these books based on the setting of the text, noting the discrepancy of the title page.

The problems for Cogan did not end with Whist.2.1. Another piracy, Whist.2.2, appeared with imprint "London: printed for W. Webb, near St. Paul's, 1742." It was priced at one shilling, half the price of Whist. 2.1 and less than a twentieth the price of Whist. 1. In a continuation of the earlier passage from *Tom Jones*, Fielding refers to the second piracy:

...but I said nothing till the rest of the honest Company were gone, and then gave the Fellow a gentle Rebuke, who, instead of expressing any Concern, made me a pert Answer, "That Servants must have their Diversions as well as other People; that he was sorry for the Accident which had happened to the Book; but that several of his Acquaintance had bought the same for a Shilling; and that I might stop as much in his Wages if I pleased..."<sup>25</sup>

Whist. 2.2 is a cheaply printed sheet and a half duodecimo with only a small number of ornaments. As with Whist.2.1, the imprint is false—Webb is a stock name used by many printers to disguise their identity. <sup>26</sup> I have found no advertising for the book and cannot conclusively date

ESTC note any variations of the "second" edition. The Appendix entry for Whist.2.1 identifies differences in the setting of each gathering.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> These oddities are precisely the problems of "edition" that Fredson Bowers discusses in *Principles of* Bibliographical Description. (Winchester: St Paul's Bibliographies, 1994) 108-13.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> One of the Bodleian Library copies, shelf mark Jessel e.640, is imperfect, lacking the A gathering which contains the title page.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Fielding, Volume 5, 39.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Michael Treadwell, "On False and Misleading Imprints in the London Book Trade, 1660-1750" in Robin Myers and Michael Harris, eds., Fakes and Frauds: Varieties of Deception in Print and Manuscript. (Winchester: St Paul's Bibliographies, Detroit: Omnigraphics Inc., 1989) 43. Treadwell 38 also discusses deformed names, which he defines as names that are slightly altered, but clearly intended to suggest an existing name. "Webster" from

it, but it appears to be a reprint of *Whist.2.1* as it contains the same "Letter from a Gentleman" and is of lower price and inferior format. <sup>27</sup> The date of 1742 is as false as the rest of the imprint—the book must date to late February or early March 1743.

The many ornaments in *Whist.2.1* and the few in *Whist.2.2* provide clues as to the pirates' identities, but to appreciate all the evidence, it is necessary first to consider the earliest versions of *Whist* bearing the Cogan imprint.

# **Cogan Fights Back**

Cogan began a two-month battle against the pirates on 4 March 1743 by advertising that "in a few days will be publish'd" a new version of *Whist* "with great additions."<sup>28</sup> The book appears as a "second edition" printed for Francis Cogan, although as will become apparent the statement of edition conceals two completely different books, though with identical text. To understand this complex work, it is clearest to consider first Cogan's marketing campaign, next the relationship of the text to earlier versions, and finally the physical books themselves.

The 4 March advertisement lacked a price—Cogan likely had not yet determined it—but the next day, he advertised the book as "this Day was published" with a price of two shillings. <sup>29</sup> So Cogan quickly decided he had to match the price of the piracy *Whist.2.1*. The advertisement continues with a note "To the READER":

The Author of the above Treatise has thought proper to give the Publick Notice, that he has reduced the Price of it, that it may not be worth any Person's While to purchase the pirated Editions, which have already been obtruded on the World; as likewise, that all those piratical Editions are extremely incorrect, and that he will not undertake to explain any Case but in such Copies as have been set forth by himself, or that are authorized as revised and corrected under his own Hand.

Of course it was not Hoyle, "the author of the treatise" who reduced the price, but Cogan, the proprietor. Cogan also disparaged the piracies as "extremely incorrect" even though the text of the piracies was nearly identical to *Whist.2*. The phrase "under his own Hand" foreshadows the Hoyle autograph, another aspect of Cogan's marketing strategy.

The advertisement threatens litigation, which as we shall see, was too long in coming:

This Book, having been enter'd at Stationers Hall, according to Act of Parliament, whoever shall presume to print or vend a pirate Edition, shall be prosecuted according to Law.

Cogan describes two other strategies for generating revenue from the Hoyle copyright. First, "The Purchasers of the first Edition may have the Additions to complete their Books, on producing that bought of the Author, and paying one Shilling." Second, Cogan extracted the laws of whist onto a single sheet, selling it for more than the two shillings he asks for the book itself:

Whist.2.1 may be an altered version of the stock name "Webb" rather than an alteration of that of a real bookseller

2/12/2010 page 7

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Jessel 134 (item 776) calls Whist.2.2 a "curious example of a piracy of a piracy."

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Daily Post, 4 March 1743.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> General Evening Post, 5 March 1743.

At the particular Desire of several Persons of Quality, The Laws of the Game are printed on a fine Imperial Paper, proper to be framed or made Screens of, that the Players may have 'em before them to refer to, if any Dispute should arise. Price 2s 6d.

No copies of the separately published laws are known to have survived.<sup>30</sup>

Similar advertisements appeared the following week in the *Daily Gazetteer*, the *Country Journal*, the *London Daily Post*, the *Westminster Journal*, the *Daily Post*, and the *London Evening Post*.

Cogan's marketing strategy then consisted of matching the pirate's price, hinting at an autograph, disparaging the piracies as incorrect, threatening litigation, finding new ways to charge for the work and promising "great additions" to the text.

The CONTENTS. CHAP. VI.

Particular GAMES to be played by which you run the risk of losing one Trick only to gain three. CHAP. VII. Particular GAMES to be played when your Adversary turns up an Honour on your right Hand, with DIRECTIONS how to play when an Honour is turned up on your left Hand. CHAP. VIII. A CASE to demonstrate the Danger of forcing your Partner. To explain the word Force, which in other words is, that you oblige your Partner to Trump a Suit, not being strong enough in Trumps to do so. A CASE to demonstrate the Advantage by a See-Saw. The Explanation of which Word is to be understood thus, viz. when your Adverfaries do each of them Trump two different Suits. CHAP. \_ A 3

Whist.2.3 with definitions of "Force" and "See-Saw" in the Table of Contents

Before turning to the physical books, it is important to note changes to the text from *Whist.1*. The text includes the "reconsidered odds" that I posit first appeared in *Whist.2* plus the advertised "great additions," of which there are really only three. First, the laws of whist are expanded in number from fourteen to twenty five. Second, there is a short section, "An Explanation and Application of the Calculations, necessary to be understood by those who are to read this Treatise." Finally, there is an explanation of two technical terms, "Force" and "See-saw," awkwardly crowded into the Table of Contents rather than in the text.<sup>31</sup> Otherwise, the text is identical to *Whist.1*.

As mentioned, there are two versions of Cogan's "second" edition of *Whist*. One, which I call *Whist*.2.3, collates  $12^0$ : A-H<sup>6</sup> I<sup>2</sup> while the other, *Whist*.2.4, has the strange collation  $12^0$ : A<sup>6</sup> (A2+'A2') B<sup>6</sup>  $\chi^2$  ( $\chi$ 2+5) C-D<sup>12</sup> E<sup>8</sup>. While the text of the two works is identical, there are two extra leaves in *Whist*.2.4—a preliminary leaf with a note "To the Reader" on the verso and a final blank. The note to the reader is substantially the same as the note in the 5 March advertisement and bears the autograph signature of Hoyle below. No copies of *Whist*.2.3 are autographed by Hoyle. The only other difference is that *Whist*.2.4 has a price of two shillings on the title page, while *Whist*.2.3 does not.

To understand the priority of the works, it is clearest first to consider *Whist.2.4*—its strange makeup and the presence of Hoyle's signature. An examination of the printing reveals that most of the leaves are from the same setting of type as *Whist.1*. In particular, the inserted leaf A2+'A2' is from *Whist.1*. The seven leaves  $\chi^2$  ( $\chi$ 2+5) are B6-12 from *Whist.1* and gatherings C

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> There are, however, copies of *The Laws of the Game of Whist (designed for framing)* printed for Hoyle's second publisher Thomas Osborne, in 1746.

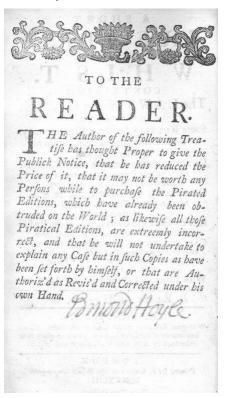
<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Beginning with *Whist.3* (1743), Hoyle added an expanded section of technical terms at the end of the book, though the awkward definitions were still in the Table of Contents. In *Whist.4*, the Table of Contents was cleaned up. Contract bridge players will recognize the term "force." A "see-saw" is what is now called a "crossruff."

through E are entirely from *Whist. 1*. John Watts' type would not have been standing three months later—these leaves must have been taken from copies of the first edition.

But it is the first sheet, the initial two six-leaf gatherings, that is most astonishing. The sheet is an early version of the first sheet from *Whist.3*—the type is identical, though as we shall see, many changes were made in the press when *Whist.3* was published two weeks later.<sup>32</sup>

So *Whist.2.4* consists of leaves from *Whist.1* and a sheet from *Whist.3*. How did this come to be? Recall the advertisement "Purchasers of the first Edition may have the Additions to complete their Books, on producing that bought of the Author, and paying one Shilling." Undoubtedly examples of *Whist.2.4* are such made up copies. It is not clear whether Cogan took in copies of *Whist.1* and made them into *Whist.2.4* or more likely sold the sheet from *Whist.3* and provided instructions on how to make up book. Its strange composition explains the rarity of unmodified copies of *Whist.1* and of *Whist.2.4*.

Whist.2.3, on the other hand, is a completely different setting of type, sharing nothing with either Whist.1 or Whist.3. I attribute it to the printer James Mechell, initially because a tailpiece from Whist.2.3 also appears in *The Chronicle of the Year One Thousand Seven Hundred and Forty-four*, London: printed by J. Mechell, 1744. Additional evidence appears in the section "Cogan in Chancery."



Whist.2.4, the first appearance of Hoyle's autograph

The inclusion of a sheet from *Whist.3*, suggests that *Whist.2.4* is later than *Whist.2.3*. Hoyle's autograph, appearing in *Whist.2.4*, but not *Whist.2.3* is further evidence of priority. The autograph is present because Cogan agreed to pay Hoyle to sign his work. While that contract does not appear to have survived, a contract between Hoyle and his second publisher, Thomas Osborne, does and is noted here for the first time. When Osborne purchased the rights to Hoyle from Cogan in mid-1745, he also assumed Cogan's obligation to pay for Hoyle's signature. The contract recites:

...whereas the said Edmond Hoyle had reserved to himself Twopence to be paid him by Francis Cogan or his assignee upon the said Hoyle's signing his proper Name in each Book...<sup>33</sup>

Cogan must have agreed to pay two pence per signature after he published the unsigned *Whist.2.3* and before he published *Whist.2.4* and *Whist.3*, which Hoyle always signed. *Whist.2.4* becomes the first autographed edition of Hoyle.

The extra two pence per copy, while a shrewd marketing move, dramatically increased Cogan's costs. Assuming a

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Interestingly, there are two different states of the sheet in the three known copies of *Whist.2.4*. The Bodleian and Yale copies contain typographic errors that were corrected in my copy.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Contract between Thomas Osborne and Edmond Hoyle, London, 20 November 1745. The Houghton Library, fMS Eng 760(8). Osborne contracted to make a one-time payment to Hoyle of twenty five pounds to sign all copies of his work during his lifetime, eliminating the per-copy charge.

typical run of 500 copies, printing and paper would have cost roughly seven pounds. <sup>34</sup> Hoyle's autograph would have added more than four pounds, increasing Cogan's variable costs by more than half.

A final oddity of *Whist.2.3* and *2.4* is their pagination, with pages \*5-\*10 inserted between pages ten and eleven. This takes us back to the advertised "great additions," which, along with the added pages, all occur in gatherings A and B. Most importantly, the table of contents does not refer to the inserted pages, nor does it mention the added Explanation of Calculations. Except for the definitions of "force" and "see-saw," the table of contents appears to be for a book *without* the great additions, that is, *Whist.2*. Having been beaten to market by the pirates, Cogan made "great additions" likely by cancelling the A and B gatherings from *Whist.2*.<sup>35</sup> to yield *Whist.2.3*.

## The Third Edition

I have found only a single newspaper advertisement for the "third" edition, *Whist.3*, in the 18 March 1743 *Daily Advertiser*. The text is virtually identical to that of the 10 March advertisement for the "second" edition. Mysteriously, advertisements for the "second" edition resume in the 9 April *Craftsman*. *The* "third" edition is also noted in *Gentleman's Magazine* and *The Scots Magazine* for March 1743.

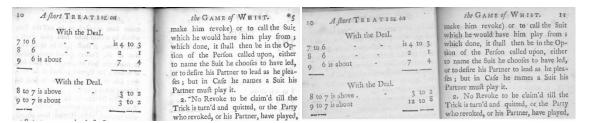
The type for *Whist.3* has been completely reset from *Whist.2.3* and I have been unable to trace it to a printer. There are no substantial changes in text, only minor changes in the Laws of Whist described in Appendix 1, and a new section "An Explanation for the use of Beginners, of some of the TERMS or TECHNICAL WORDS made use of in this Treatise." Unlike *Whist.2.3* and *2.4*, the Table of Contents correctly reflects the early sections of the book.

The gatherings and pagination are regular, four and one-third duodecimo sheets in twelves. Recall that *Whist.2.4* used an early version of sheet A from *Whist.3*. Since the sheet was gathered in sixes for *Whist.2.4* and in twelves for *Whist.3*, the sheet must have been reimposed. The printer changed the signing to reflect the new imposition, adding A3, A4 and A5 and removing B and B3. Interestingly, the printer forgot to remove signature B2 from what became A8 in *Whist.3*, a satisfying explanation for a signing error. The anomaly also proves that the type was changed after printing the sheet for *Whist.2.4* and before *Whist.3*. The sheet also has other changes in the press—changing "second edition" on the title page to "third edition" and the page numbers from \*5-\*10 to 11-16.

2/12/2010 page 10

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> The Bowyer firm printed more than a dozen books for Cogan in the 1730s and actual printing costs can be found in the Bowyer ledgers. Keith Maslen and John Lancaster, *The Bowyer Ledgers: The Printing Accounts of William Bowyer, father and Son, Reproduced on Microfiche; With a Checklist of Bowyer Printing 1699-1777, A Commentary, Indexes, and Appendixes.* (London: The Bibliographical Society. 1991). My estimates for paper and printing are consistent with Bowyer's charges to Cogan.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> I have examined two copies of *Whist.2* and have been unable to draw any conclusions whether the paper in gatherings A and B matches that in the other gatherings. Nor have I been able to trace the few ornaments in those gatherings to Mechell or any other printer.



Extracts from Whist.2.4 and Whist.3. The type is clearly the same, though the odds "3 to 2" are changed to "12 to 8" and the page number from "\*5" to "11."

With *Whist.3*, Hoyle's popularity became apparent to the Irish reprinters. George Ewing published *Whist.3.1*, which he called a "fourth" edition, advertising it as "This Day is published" in the *Dublin Gazette* of 2 April 1743. Unlike the London piracies, Hoyle's name appears on the title page. *Whist.3.1* is the first Irish edition, with text from *Whist.3*, as evident from the twenty five laws of whist, not twenty four as in *Whist.4*. Ewing was following a convention of increasing the London edition number by one to make his book seem more current. Ewing issued *Whist.3.2* later that year, calling it a "fifth" edition. Although Julian Marshall tells us that the text is taken from *Whist.4*, <sup>36</sup> in fact it is again from *Whist.3* with twenty five laws.

The bibliographers' suggestion that all of the Irish editions are piracies<sup>37</sup> is a bit harsh. The English Parliament consciously rejected any attempt to apply the Statute of Anne to Ireland. One effect was to send Irish writers to London where their copyright would be respected. Another was that Dublin printers were legally free to reprint London editions, so long as the books were not resold back in England. Though the London trade complained frequently about damage from Irish reprinters, the result was more lost sales in Ireland than in England.<sup>38</sup>

## Cogan in Chancery

By the end of March 1743, Cogan had advertised and published *Whist.2.3*, *Whist.2.4*, and *Whist.3* as well as the separate *Laws of Whist*. He differentiated his works from the piracies by adding slightly to the text and by paying Hoyle to sign genuine copies. His final response to the pirates was litigation. He hired the solicitor John Reyner and sought an injunction in the Court of Chancery.

Booksellers did not rely on the 1709 Statute of Anne as the legal tool to fight piracy. The reasons are many, but one of the most important was the inadequacy of damages. <sup>39</sup> A pirate who violated the act would have all unsold books confiscated and be fined one penny per sheet, half going to the copyright owner and half going to the crown. At six octavo sheets, the fine for *Whist.2.1* would be 6d a copy, or £12 10s for a print run of 500 copies. *Whist.2.2* was a sheet and a half, so

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Marshall, "Books on Gaming" in *Notes and Queries* 7:8 (5 October 1889): 263.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> For example, Rather and Goldwater, 3 (item 11).

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> For a full discussion, see Mary Pollard, *Dublin's Trade in Books, 1550-1800*. Oxford, Clarendon Press. 1989.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> For an excellent recent account of copyright suits in seventeenth and eighteenth century England, see H. Tomás Gómez-Arostegui, "What History Teaches Us About Copyright Injunctions and the Inadequate-Remedy-at-Law Requirement" in 81 *S. Cal. L. Rev.* 1197 (2008). The articles discusses the Statute of Anne (1218-19), bills of complaint (1225-8), and suggests that another major reason for preferring Chancery suits was the inadequacy of discovery in actions at law (1270-1).

the fine would be just over £3. In both cases only half the fine would go to Cogan, hardly compensation for the £105 he paid Hoyle for the copyright.

Remedies were better in Chancery. Unlike the common law courts, the Chancery courts could enjoin a defendant from selling a pirated work. They could award court costs to a prevailing party or require a defendant to disgorge profits. This is not to say that Chancery provided a perfect solution. Neither the law courts nor Chancery provided for compensatory damages—what Cogan might reasonably have earned absent the piracy.

Cogan's bill of complaint, filed 15 April 1743 survives, <sup>40</sup> and has until now escaped the attention of Hoyle researchers. It is in all respects typical for a copyright infringement suit of the time. Cogan alleges that Hoyle registered Whist with the Company of Stationers and then sold the rights to Cogan. Cogan names nine defendants who printed or sold the work without his consent. He waives the penalties under the Statute of Anne, and seeks an injunction and an accounting of defendants' profits. Lastly, Cogan seeks to compel discovery from the defendants.

It is remarkable that Cogan waited more than two months from the appearance of the piracies to file the complaint. Perhaps Cogan hoped to resolve the matter without recourse to the courts, as the complaint indicates ongoing discussions between Cogan (referred to as "Orator" below) and the defendants ("Confederates"):

And the said Confederates still threaten they will print other Editions of your Orators said Book or of some part thereof and publish and sell the same though your Orator hath by himself or Agents forbad them so to do And your Orator charges that the said Confederates sometimes deny your Orator's Right to the said Book or to the printing and publishing thereof and claim a Title thereto themselves or set up some Title in others or else protest that if your Orator is the proprietor thereof that they have a Right to print the same and that therefore they will proceed in the printing publishing and selling thereof notwithstanding your Orators said Right<sup>41</sup>

Cogan names as defendants seven booksellers: Henry Chapelle, Thomas Trye, William Owen, Ann Dodd, John Hinton, Henry Cook, and John Duncan; and two printers: James Mechell and James Watson. Watson is not, of course, the eminent Edinburgh printer, but one of low repute from London. The booksellers were merely distributors—I shall focus on the printers.

We have seen the name Mechell before—he was the printer of *Whist.2*. The implication is that it was Mechell, Cogan's own printer, who was responsible for the piracy *Whist.2.1*, distributing it to the defendant booksellers before releasing *Whist.2* to Cogan. In addition to the fact that Mechell was named as a printer in the complaint, the textual evidence is conclusive. *Whist.2.1* contains the "reconsidered odds" intended for *Whist.2*, but lacks the "great additions" of *Whist.2.3*. That is precisely the state of the text that Cogan would have delivered to Mechell for *Whist.2*. Although Mechell printed both, *Whist.2.1* and *Whist.2.3* were different in all respects: format, type, ornaments, and pagination.

In light of this story, we can more fully appreciate the irony in the Letter from a Gentleman (presumably penned by Mechell) included in the piracies:

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Cogan v. Chapelle.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Ibid.

Accordingly I applied to a *Stationer*, who offered to make me a Present of half a Hundred of them, provided I would allow him to print a few more for his own Use.

Mechell did indeed print a few more for his own use. It seems odd that Cogan's Chancery complaint does not set out how Mechell came to acquire the text—he must have known the full story.







Ornaments of James Watson used in *Whist.2.2*, the headpiece and factotum on A1r, the tailpiece on C6v

It is clear that James Watson printed *Whist.2.2*, although how he got the text is unknown. Perhaps he purchased a copy of *Whist.2.1* from one of the defendant booksellers. Watson was one of many to hide his identity with the false Webb imprint, but often he did not hide it very effectively. For example, he published an annual *Court Kalendar*, which included advertisements for his other publications. In the 1744 edition, the list of books "printed and sold by J. Watson in Wardrobe-Court, Great Carter-Lane" includes *Vernon's Glory* (1740) and *The New Ministry* (1742) both of which are "printed for W. Webb."

That it was Watson who used the Webb imprint to pirate Hoyle is evident from the three ornaments used in that piracy. The headpiece in *Whist.2.2* also appears in two editions of *Vernon's Glory*. The factotum appears in *The* 

New Ministry and Vernon's Glory as well as in two volumes of Conjugal Duty ("printed and sold by J. Watson"). The tailpiece appears in two editions of Watson's Court Kalendar.

With Mechell identified as the printer of *Whist.2.1* and Watson as the printer of 2.2, the Hoyle pirates are unmasked. As we shall see, the Chancery suit was resolved within two months.

## **Subsequent Cogan publications of Hoyle**

On 28 June 1743, Hoyle and Cogan registered a second title at Stationers Hall, *A Short Treatise* on the Game of Back-Gammon<sup>43</sup>. The financial arrangement between Hoyle as author and Cogan as publisher is unknown. The next day, Cogan began to advertise the work along with a "fourth" edition of Whist, Whist.4. He continued to advertise the Laws of Whist.<sup>44</sup>

The advertisement replaces the equivocal language "authorized as revised and corrected under his own Hand" with language that is completely clear about Hoyle's signature: "The Author has thought proper to inform the Publick (to prevent their being impos'd on by Pyrates) that no Copies of these Books are genuine, but such as are sign'd by him." Similar language appears in

<sup>44</sup> London Daily Post and General Advertiser, 29 June 1743.

2/12/2010 page 13

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> The Court Kalendar. (London: Ja. Watson, 1744). The advertisements follow page 157.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Not 18 June, as noted by Marshall. "Books on Gaming" in *Notes and Queries* 7:8 (14 September 1889) 201. This is one of only two copyrights Cogan entered into the register of books at Stationers Hall. The other is for *A Short Treatise on the Game of Piquet*, also jointly entered with Hoyle on 11 January 1744.

the Backgammon treatise over Hoyle's signature. A note with the older "under his own hand" language appears with Hoyle's signature in *Whist.4*.

The bottom of the advertisement announces the outcome of Cogan's suit in Chancery and offers a reward for the successful prosecution of other pirates:

The Proprietor has already obtained an Injunction against Nine Persons for pirating, or selling pirated Editions of one of them; and if any Person will give Notice of his buying a pirated Edition, or of any Persons printing one, he shall receive Five Guineas on the Seller's, and Ten Guineas on the Printer's being convicted thereof, from the Proprietor.

The same advertisement appeared in a "To the Reader" at the end of *Backgammon*.

In fact, the defendants in *Cogan v Chapelle* did not contest the injunction. We learn about the outcome of the suit in a circuitous way. Cogan was a victim of piracy again, suing Edward Cave for reprinting Eliza Haywood's *Memoirs of an Unfortunate Young Nobleman* in Cave's *Gentleman's Magazine*. Cogan filed the complaint on 11 June 1743, employing the same attorney, John Reyner, who represented him in *Cogan v. Chapelle*. After obtaining an injunction in *Cogan v Cave*, Cogan disputed the amount of legal fees owed to Reyner and the dispute continued into March 1745. The court ordered an accounting of fees, noting:

[Cogan] being a Book Seller employed the said Mr Reyner some years since as his Solicitor & particularly in a Cause against Chappelle [sic] and Mechell & others (being Booksellers & printers) for pirating a Book of the plaintiffs but an agreement was made between the Plaintiff & Defendant in that suit that all proceedings should stay on the said Defendants paying the said Reyner his Bill of Costs & he received from the Defendants being eight in number two Guineas each for the same 46

Thus, the *Chapelle* defendants agreed to an injunction and eight of the nine paid a portion of Cogan's legal fees. The stay of the proceedings explains why there are no pleadings in *Cogan v Chapelle* other than the initial complaint. Nonetheless, the case is cited as precedent in the 1761 Chancery action, *Dodsley v Kinnersley*: "This Court has protected books which did not so well deserve it; as Hoyle's Games of Whist, &c." <sup>47</sup>

By June, the piracies of Hoyle were at an end. Hoyle continued to sign every copy sold, both because he was being paid to do so and because Cogan could continue to exploit the autograph for marketing purposes.

In late 1743 and into 1744, Cogan continued to publish new gaming treatises by Hoyle. They are *An Artificial Memory* and *A Short Treatise on the Game of Piquet*. Cogan advertised those works along with *Whist.4*, the *Laws of Whist*, and *Backgammon* until 14 April, 1744. <sup>48</sup> Six months

2/12/2010 page 14

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> *Memoirs* was attributed to Haywood and Cogan by Patrick Spedding, *A Bibliography of Eliza Haywood* (London: Pickering & Chatto, 2004) 382-91 (entry Ab.57).

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> *Cogan v Cave*, Order: Counsel Fees (14 March 1745). PRO C33/383 ff 215v-216r.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Amb 403, holding that a fair abridgement is not piracy. This is another example of the low esteem held for Hoyle's work.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> An Artificial Memory was first advertised in the General Evening Post, 17 November 1743 and Piquet in the Daily Post, 12 January 1744. With the 14 April 1744 advertisement in Old England or The Constitutional Journal, Cogan stopped the Hoyle advertisements for more than six months.

later, Cogan published a final Hoyle title, *A Short Treatise on the Game of Quadrille*. <sup>49</sup> I have not been able to identify the printer for *Memory*, *Piquet*, or *Quadrille*, although typography and ornaments indicate that the latter two were printed in the same shop.





Tailpieces of James Mechell that appear both in the *Whist.2.1* piracy (A4r and L1R) and the authorized *Whist.5* (A4v and D1v)

In 1744, Cogan also published a "fifth" edition of Whist, probably at the same time as *Quadrille*—the advertisements for *Quadrille* also offer Whist at two shillings, but unlike earlier copy, no edition is specified.<sup>50</sup> The printing of *Whist.*5 presents a final twist in the tale. Two tailpieces used in *Whist.5* appeared earlier in Hoyle's work in a most surprising place—Whist.2.1, the piracy by James Mechell. I can think of only three possible explanations. First, the woodblocks from Whist.2.1 migrated from Mechell's shop to that of the printer Cogan happened to use for Whist.5. Second, Whist.5 is another piracy printed by Mechell. Finally Cogan hired Mechell to print Whist.5. The first possibility seems remote. The second would be plausible if Whist.5 were not autographed by Hoyle, and indeed the only copy known to Julian Marshall, that at the British Museum was not. 51 But other signed copies survive and the autographs appear to be authentic. The final explanation seems the most likely and it is characteristic of Cogan's financial difficulties that he would consider working with the pirate who formerly injured him. Cogan must have hired James Mechell to print Whist.5.

Cogan's finances were desperate by 1745 and he began to sell copyrights and books to raise capital. He sold the Hoyle rights to the more successful Thomas Osborne, who began advertising new editions of Hoyle's works in October. <sup>52</sup> I had hoped to find evidence of the transaction in the catalogues of the frequent auction sales conducted by London book trade. <sup>53</sup> Indeed Cogan sought to raise capital by selling a small number of copyrights at a 10 September 1745 sale. The sale realized a mere thirty pounds and Cogan himself was the purchaser of a number of lots, suggesting his dissatisfaction with the hammer price. <sup>54</sup> The rights to Hoyle were not included in the sale—the transaction with Osborne must have taken place privately. Osborne was to prove

2/12/2010 page 15

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Daily Post, 31 October 1744.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> The final Cogan advertisement for Hoyle was on 26 January 1745 in *Old England or The Constitutional Journal*.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Now at the British Library, shelf mark D-7913.a.42.(1.). See Marshall, *Notes and Queries* 7:8 (14 September 1889) 200-201.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> The London Evening Post for 26 October 1745 has Osborne's advertisement for a "sixth" edition of Whist, including the text of An Artificial Memory and new editions of Piquet, Quadrille, Backgammon and The Laws of Whist.

For a full discussion of the trade sales see Terry Belanger, *Bookseller's Sales of Copyright: Aspects of the London Book Trade 1718-1768.* (New York: Columbia University, 1970)

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> A Catalogue of Books, in Quires; Together with Some Copies and Shares of Copies: which Will be Sold by Auction, to a select Number of the Booksellers of London and Westminster, at the Queen's Head Tavern in Pater-noster-Row, on Tuesday, September the 10<sup>th</sup>, 1745. Bodleian Library, John Johnson Collection, Trade Sale Catalogue vol. (105a). I was also unsuccessful in finding evidence of the Cogan-Osborne transaction in the Upcott collection of assignments between English authors and publishers. British Library, Add ms., 38728-38730.

much more successful as the holder of the Hoyle copyright, publishing "sixth" through "fourteenth" editions during Hoyle's lifetime.

A bankruptcy commission was appointed against Cogan in May 1746<sup>55</sup> and in July there was a second auction of his books and copyrights, this time for the benefit of his creditors. The sale realized 150 pounds for all of his remaining copyrights.<sup>56</sup> Unfortunately, the case file of the Cogan bankruptcy has not survived, so it is impossible to know to what extent the Hoyle debacle contributed to his difficulties. A certificate of bankruptcy was awarded in August<sup>57</sup> and Cogan resumed his trade with no greater success. He was bankrupt again in 1752 and died in 1753.

#### Conclusion

It is clear that the piracies were a short-lived phenomenon. They first appeared in February 1743 and the pirates agreed to stop selling them by June. Cogan might have put an end to them even more quickly had he not waited until mid-April to begin his action in Chancery. The piracies were a disaster for him, forcing him to meet the pirates' price and making it impossible for him to recoup the sum he overpaid Hoyle for the copyright. It is not clear that the piracies hurt Hoyle at all. With the hundred guineas in hand, the piracies gave Hoyle notoriety and allowed him to earn two pence for signing each copy of his book.

Cogan's battle with the pirates lives on in a complex and charming set of important gaming books. The complexity is evident in the two versions of the Webster piracies and the two versions of Cogan's "second" edition. While *Whist.2.3* is straightforward, *Whist.2.4*, composed of leaves from *Whist.1* and *Whist.3*, is one of the strangest books I have ever seen. The charm comes from Hoyle's signature, a lasting legacy of the piracies.

2/12/2010 page 16

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Docket Book 1744 to 1748, PRO, B4/12/274.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> A Catalogue of Books, bound and in Quires; With Copies and Shares of Copies: (Being the Stock of Mr. Francis Cogan, a Bankrupt:) Which will be sold to the Booksellers of London and Westminster, at the Rose-Tavern without Temple-Bar, on Thursday the 10<sup>th</sup> Day of July, 1746. The Bodleian Library, John Johnson Collection, Trade Sale Catalogue vol. (108).

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Certificate Book 1733-1751, PRO B6/1/158.

## **Appendix 1:**

# Notes on the Text of A Short Treatise on the Game of Whist

Hoyle, Cogan and the pirates made minor changes to the text of *Whist* from version to version. The changes, critical for understanding the publishing history, are summarized here.

**addition by way of an appendix:** Hoyle sold copies of his treatise in manuscript form to his whist students. He added an appendix for *Whist.1*, doubling the work in size.

**reconsidered calculations:** Whist is a game played to ten points and one of Hoyle's contributions was to estimate the odds of winning the game at various intermediate scores. In *Whist.1*, Hoyle estimated that a 1-0 lead makes the dealing side a 12 to 10 favorite (page 4) and a 9-7 lead makes the dealing side a 12 to 7 favorite (page 7). Beginning with the unpublished *Whist.2* and in all later editions, Hoyle changed these odds to 11 to 10 and 12-8<sup>58</sup> respectively. The change is significant because the piracies *Whist.2.1* and *Whist.2.2* have the reconsidered odds—the pirates must have had access to Hoyle's corrections intended for *Whist.2.* 

**letter from a gentleman at Bath:** The first piracy, *Whist.2.1*, includes an anonymous and fanciful letter from a gentleman at Bath, purporting to tell how the work came to be published. The letter also appears in a second piracy, *Whist.2.2*, indicating that the text was copied from *Whist.2.1*.

**great additions:** To compete against the piracies, Cogan advertised "great additions" to *Whist*, first appearing in *Whist*.2.3. The great additions were actually quite modest, appearing only in the first two gatherings. They were (1) definitions of two technical terms, "Force" and "Seesaw," awkwardly crowded into the Table of Contents; (2) a short section called "An Explanation and Application of the Calculations, necessary to be understood by those who are to read this Treatise;" and (3) expansion of the laws of whist (discussed below). The table of contents does the contents of the first two gatherings, suggesting that they are cancels from the unissued *Whist*.2.

**to the reader:** Cogan advertised *Whist.2.3* with a note to the reader saying that he had reduced the price so that the public would have no reason to purchase piracies. Beginning with *Whist.2.4*, the note is included in the preliminaries of the text and is autographed by Hoyle.

the laws of whist: The laws of whist discuss how to handle irregularities that arise in the course of play. Their number and content varies from version to version. Hoyle expanded the fourteen laws of *Whist.1* to twenty five laws as part of the great additions in *Whist.2.3*. *Whist.3* drops law 23, renumbers 24 and 25 as 23 and 24, and adds a new law 25. *Whist.4* and *Whist.5* drop law 23, leaving only 24 laws. The change in laws allows us to determine the source text for the Irish reprints.

2/12/2010 page 17

-

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Mysteriously, the 12-8 odds are given as the mathematically equivalent 3-2 in *Whist.2.3* and the last-printed copy of *Whist.2.4* only. One wonders who made the change, when it was made and why.

## **Appendix 2:**

# A Descriptive Bibliography of A Short Treatise on the Game of Whist 1742-1744<sup>59</sup>

## Whist.160

**Imprint:** London: printed by John Watts for the author, 1742

**Collation:** 12°: A<sup>4</sup> B-D<sup>12</sup> E<sup>8</sup> [\$5 (-A3, 4, E5) signed]; 48 leaves, pp. [8] [1] 2-86 [87-88]

**Advertisement:** none found

**Price:** one guinea (inferred)

**References:** Jessel 769, Rather 1, ESTC T203439

**Copies seen:** O [Vet. A4 f.285]<sup>E</sup>, Levy **Other copies:** ABu [In SB 7951 Hoy]

#### Whist.2

Whist.2 was likely printed but not sold. Its text is identical to Whist.1 with the minor changes described as "reconsidered calculations." Whist.2 was pirated as Whist.2.1 and Whist.2.2. It is likely that gatherings A and B were cancelled, inserting the "great additions" to produce Whist.2.3.

Whist.2.1

There are two settings of most of the gatherings distinguished in the table below: 61

Gathering	Reference	location	Setting One	Setting Two
В	B1r	drop title	A SHORT   TREATISE   ON   The Game of Whift.	A SHORT   TREATISE   On the GAME of   WHIST.
С	C2r	chapter title	to be   observ'd by Beginners	to be observed   by Beginners
D	D3r	catchword	a fmall	fmall
Е	E1r	line 4	one	One
F	F1r	lines 5-6	either out   of your	either out of   your

This bibliography would not have been possible without the kind and generous assistance of librarians too numerous to mention. I would, however, single out Eileen Smith of the Beinecke Library and Tessa Rose of the Bodleian Library for answering my countless queries about their copies of *Whist.2.1*, *Whist.2.3* and *Whist.2.4*.

2/12/2010 page 18

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> In the bibliographic listings, the advertisement is the earliest I have located for the book. The references from Jessel and Rather are described in footnote 2, from ESTC in footnote 22. Where I have seen only a reproduction, I have indicated the source of the reproduction with a superscript after the shelf mark. A=Internet Archive (<a href="http://www.archive.org">http://www.archive.org</a>), E=Eighteenth Century Collections Online

<sup>(&</sup>lt;a href="http://www.gale.cengage.com/DigitalCollections/products/ecco/">http://www.gale.cengage.com/DigitalCollections/products/ecco/</a>), G=Google Books (<a href="http://books.google.com/">http://books.google.com/</a>) and P=photocopy or photograph from the holding library.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> Many other distinctions are possible, but the ones listed in the table are unambiguous. There is only one setting of gatherings A, I, L and M, though there are variant states of gatherings A (most importantly the statement of edition on the title page) and I (correcting typographical errors).

			Partner's	Partner's
G	G1v	lines 2-3	Poffibili-   ty of	Poffibility   of
Н	H2r	lines 11-12	Adver- fary	Adversa- ry
K	K4r	lines 3-4	your Adver-   faries have	your Adversa-   ries have

In general *Whist.2.1.1* consists of setting one of each of the gatherings with no statement of edition on the title page and *Whist.2.1.2* consists of setting two with a "second" edition title page. Based on frequency, I consider those to represent ideal copies. There are a number of copies where only the title page is anomalous. Those, I have classified based on the setting of the gatherings, noting anomalies by footnote.

ESTC describes the works based first on title page and then by the setting of gathering B. T106241 and T54087 both have "first" edition title pages, the former having setting one of gathering B and the latter setting two. ESTC T175497 describes a "second" edition title page. Jessel and Rather distinguish the books based solely on the title page.

The half-title A1 is occasionally absent, as is the final blank leaf M4.

### Whist.2.1.1

**Imprint:** Bath printed, and London reprinted For W. Webster, 1743

**Collation:**  $8^0$ : [A]<sup>4</sup> (A4+2) B-M<sup>4</sup>, [\$2 (-A2,L2) signed]; 50 leaves,

pp. [1-5] 6-8 [9-12]; <sup>2</sup>[1] 2-86 [87-88] [misprinting <sup>2</sup>52 as 53]

**Advertisement:** 19 February 1743 *General Evening Post* 

**Price:** 2s (advertisement)

**References:** Jessel 774, Rather 2, See note to *Whist.2.1* for ESTC references.

Copies seen: O [Jessel e.638]<sup>G</sup>, O [Jessel e.641]<sup>E 62</sup>, CLU-S/C [uncat]<sup>A</sup>, CSmH [303092], CU-

BANC[pGV1277 H69 S5 1743], ICN[V1639.42]<sup>63</sup>, NvLN [GV1277 H69], TxU

[GV1277.H89], Levy (3 copies)

**Reported copies:** C [Syn 7.74.46(12)], C [S413.c.74.1], L [E.2208(2)], CLU-C [GV1277.H86 1743\*],

CtY-BR [NLp80 742ha], CtY-LW [63 743 H85A], DLC [AC901 .M5 vol. 1049, no. 1 Misc Pam], KU-S [C970], LU [GV1277 .H89], MoU [GV1277 .H69 1743], NNPM [E3 092 D], OCI [789.87H F43W], ViWC[GV1277 .H89], Ximenes Rare Books

#### Whist.2.1.2

**Imprint:** The second edition, Bath printed, and London reprinted For W. Webster, 1743

**Collation:**  $8^0$ : [A]<sup>4</sup> (A4+2) B-M<sup>4</sup>, [\$2 (-A2,L2) signed]; 50 leaves,

pp. [1-5] 6-8 [9-12]; <sup>2</sup>[1] 2-86 [87-88]

Advertisement: none found

**Price:** 2s (inferred)

<sup>62</sup> With a "second" edition title page, setting two of the B gathering and setting one of all other gatherings.

<sup>63</sup> With setting two of gathering E only.

**References:** Jessel 775, Rather 3, See note to *Whist.2.1* for ESTC references.

**Copies seen:** L[1471.g.39]<sup>E 64</sup>, ICN [Case oGV 1277.H89 1743], Levy

**Reported copies:** O [Jessel e.639]<sup>65</sup>, O[Jessel e.640]<sup>66</sup>, Oa [WX.1.7[2]]<sup>67</sup>, NcU[GV1277 .H89]<sup>68</sup>

## Whist.2.2

Imprint: London: printed for W. Webb, 1742 [1743]

**Collation:**  $12^0$ :  $\pi^2$  A-C<sup>6</sup> [\$3 signed]; 20 leaves, pp. [4] [1] 2-35 [36]

Advertisement: none found

**Price:** 1s (title page)

**References:** Jessel 776, Rather 4, ESTC T86128

**Copies seen:** L [7919.de.3(1)]<sup>E</sup>, Levy

Other copies: O [Jessel e.637], NNPM [E3 092 D]

#### Whist.2.3

**Imprint:** The second edition. London: printed for F. Cogan, 1743

Collation:  $12^0$ : A-H<sup>6</sup> I<sup>2</sup> [\$3 (-I2) signed, A5 signed as 'A']; 50 leaves,

pp. [8] [1] 2-10 \*5-\*10 11-86=100 pages

Advertisement: 4 March 1743 Daily Post

**Price:** 2s (advertisement)

**References:** Jessel 770, Rather 5, ESTC N24768

**Copies seen:** L [1578/5673]<sup>E</sup>, CSmH [317502], Levy

**Reported copies:** O [Jessel f.535], ABAU [GV1277 .H89 1743], WMM [GV1277 .H89 1743]

## Whist.2.4

Imprint: The second edition. London: printed for F. Cogan, 1743

**Collation:**  $12^0$ : A<sup>6</sup> (A2+ 'A2') B<sup>6</sup>  $\chi^2$  ( $\chi$ 2+5) C-D<sup>12</sup> E<sup>8</sup> [\$5 (-A2,4,5, B,4,5, E5) signed]; 52 leaves,

pp. [10], [1] 2-10, \*5-\*10, 11-86 [2]=104 pages

Advertisement: 5 March 1743 General Evening Post

**Price:** 2s (title page), 1s (advertisement)

**References:** Not distinguished from *Whist.2.3* by Jessel, Rather or ESTC

**Copies seen:** CtY-BR [NLp80 742hb]<sup>P</sup>, Levy

**Reported copies:** O [Jessel f.534]

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> With setting two of all the gatherings, but a "first" edition title page.

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> With setting two of all the gatherings, but a "first" edition title page.

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> An imperfect copy lacking gathering A which includes the title page, but with setting two of all the gatherings.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> With setting two of all the gatherings, but a "first" edition title page.

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> With setting two of all the gatherings, but a "first" edition title page.

Cogan advertised that "The Purchasers of the first Edition may have the Additions to complete their Books, on producing that bought of the Author, and paying one Shilling." Whist.2.4 is the result of customers taking Cogan up on the offer. The inserted leaf A2+'A2' and gatherings C-E are from Whist.1. The inserted leaves  $\chi^2$  ( $\chi$ 2+5) are B6-12 from Whist.1. The new gatherings A and B are an early state of gathering A from Whist 3, imposed in sixes rather than twelves. As made up, the work has the same text as Whist.2.3. The title page price of two shillings is the price of Whist.2.3; owners of Whist.1 were charged one shilling for the new sheet to make up the book. This is the first book to be autographed by Hoyle.

#### Whist.3

**Imprint:** Third Edition. London: printed for F. Cogan, 1743

**Collation:** 12<sup>0</sup>: A-D<sup>12</sup> E<sup>4</sup> [\$6 (-A2, B2, E3, 4) signed; signing A8 as 'B2', B4 as 'B5']; 52 leaves,

pp [8] [1] 2-96

**Advertisement:** 18 March 1743 *Daily Advertiser* 

**Price:** 2s (title page)

**References:** Jessel 771, Rather 6, ESTC T87540

**Copies seen:** L [7918.a.100]<sup>E</sup>, Levy

Other copies: O [Jessel f. 536], CaOTU [B-10 08146], Vi [GV1277 .H89 1743]

Chain lines vertical in gathering E only. The A gathering was originally used for *Whist.2.4* where it was imposed in sixes as A-B<sup>6</sup>. There are numerous changes in the press for *Whist.3* such as the signing and pagination. The printer however forgot to remove the signature 'B2' from what became A8 when the sheet was reimposed in twelves, explaining the first of the signing errors.

### Whist.3.1

**Imprint:** The fourth edition. Dublin: printed for George Ewing, 1743

**Collation:**  $12^0$ :  $A^2$  B- $C^{12}$   $D^{10}$  [\$5 (-A2) signed]; 36 leaves, pp [4] 1-67 [68]

**Advertisement:** 2 April 1743 *Dublin Gazette* 

**Price:** 6d (advertisement)

**References:** Jessel n/a, Rather 11, ESTC N24789

Copies seen: CSmH [371549], Levy

Other copies: O [Jessel f.540], O [Jessel f.541(1)], Lll [uncat], CtY-BR [GV1277 H89 1743], LU

[GV1243 .H7]

## Whist.3.2

**Imprint:** The fifth edition. With great additions Dublin: printed for George Ewing, 1743

**Collation:** 120: A-F<sup>8/4</sup> [\$4/\$2 (-A2,E3) signed, signing E5 as 'E3']; 36 leaves,

pp [1-4] 5-24 <sup>2</sup>21-67 [68] = 72 pages

**Advertisement:** none found

**Price:** 6d (inferred)

**References:** Jessel 786, Rather 12, ESTC N22952

**Copies seen:** NvLN [GV 1201 H83 1743]

**Other copies:** D [Dublin1744(12c)], L [D-7913.b.40], NcD [A-32 Pam H867S c.1]

#### Whist.4

**Imprint:** The fourth edition London: printed for F. Cogan, 1743

Collation:  $12^0$ : A-D<sup>12</sup> E<sup>4</sup> [\$6 (-A2) signed; signing B4 as 'B5']; 52 leaves,

pp [8] [1] 2-96

**Advertisement:** 29 June 1743, London Daily Post and General Advertiser

**Price:** 2s (title)

**References:** Jessel 772, Rather 7, ESTC N15048 **Copies seen:** O [Jessel f.538]<sup>E</sup>, Levy (4 copies)

Other copies: NT [NOS], O [Jessel f.537], O [Jessel f.539], InU-Li [GV1277.H89 1743] (2 copies),

TxU [GV 1277 H89]

Chain lines vertical in gathering E only.

### Whist.5

Imprint: The fifth edition. London: printed for F. Cogan, 1744

**Collation:** 12°: A<sup>4</sup> B-D<sup>12</sup> <sup>2</sup>D<sup>2</sup> [\$6 (-A2, <sup>2</sup>D2) signed]; 42 leaves, pp. [8] [1] 2-76

**Advertisement:** none found <sup>69</sup>

Price: 2s (title page)

References: Jessel 786, Rather 12, ESTC T179964

**Copies seen:** O [Jessel f.542]<sup>E</sup>, NvLN[GV 1277 H69 1744]

Other copies: L [D-7913.a.42.(1.)], NT [ERD], O [12 Theta 1318(1)], O [Jessel f.543(1)], CaQMM

[GV1277.H69 1744]

2/12/2010 page 22

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Cogan continued to advertise *Whist*, but did not identify the edition in the advertisements.